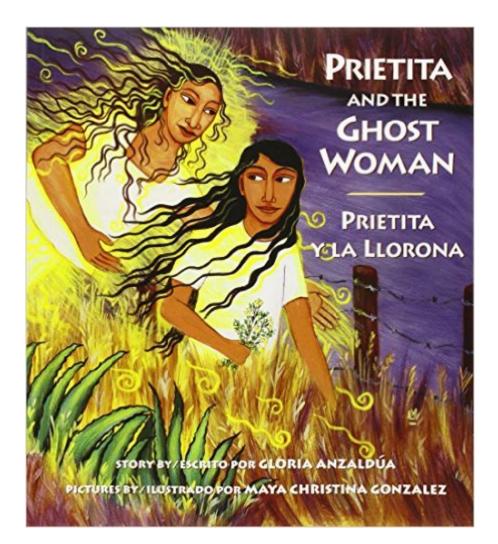
The book was found

# Prietita And The Ghost Woman/Prietita Y La Llorona





## Synopsis

Ever since she can remember, Prietita has heard terrifying tales of la llorona — the legendary ghost woman who steals children at night. Against a background of vibrant folk paintings, Gloria Anzaldua reinterprets, in a bilingual format, one of the most famous Mexican legends. In this version, Prietita discovers that la llorona is not what she expects, but rather a compassionate woman who helps Prietita on her journey of self-discovery. "This tale provides a fascinating context in which to introduce and discuss folktales.â • — School Library Journal

## **Book Information**

Lexile Measure: 690L (What's this?) Paperback: 32 pages Publisher: Children's Book Press; Bilingual edition (April 9, 2001) Language: English ISBN-10: 0892391677 ISBN-13: 978-0892391677 Product Dimensions: 9.5 x 8.5 x 0.1 inches Shipping Weight: 4.8 ounces (View shipping rates and policies) Average Customer Review: 4.1 out of 5 stars Â See all reviews (8 customer reviews) Best Sellers Rank: #957,389 in Books (See Top 100 in Books) #82 in Books > Literature & Fiction > Genre Fiction > Horror > United States #300 in Books > Children's Books > Geography & Cultures > Explore the World > Central & South America #704 in Books > Children's Books > Geography & Cultures > Multicultural Stories > Hispanic & Latino Age Range: 6 and up Grade Level: 1 and up

#### **Customer Reviews**

"Prietita and the Ghost Woman" is a re-imagined and re-telling of the original story of La Llorona, the Weeping Ghost Woman, widely known in Mexican/Chicana/o folklore. The original Mexican tale involves a young woman weeping over the children she drowned after committing an act of vengeance over her unfaithful husband. The story is usually meant to frighten, especially children. However, Anzaldua recasts La Llorona as an uplifting spiritual guide helping Prietita, the leading protagonist of this story, on a special journey.One day, Prietita is summoned by her younger sister to seek help after their mother falls ill. Prietita seeks the help of a curandera-a healer, who asks Prietita to seek a rue plant found in "King Ranch," which is surrounded by barbed wire and promises

that trespassers will be shot. While proving not only a challenging but also dangerous task, Prietita finds the courage to seek the plant in this dangerous territory in order to save her mother. Through her journey inside the King Ranch, Prietita becomes lost and seeks the help of several animals. After almost losing hope in this frightening territory, La Llorona appears as a glowing light helping Prietita find the rue plant. The incorporation of animals, guiding spirits, and brave young Chicanitas are common elements making "Prietita and the Ghost Woman" a signature work for Anzaldua, who has used these special elements in her work of fiction and poetry. The writing is simple but filled with specific descriptions of each of the narrative's scene that readers may even imagine the story for themselves without the illustrations. However, the artwork by Christina Gonzalez is spectacular in that she uses many dark and light colors beside intricate patterns in the portraits unfolding the narrative.

Prietita and the Ghost Woman, written by Gloria Anzaldúa and illustrated by Christina Gonzalez, presents a feminist adaptation of the Hispanic legend by featuring strong, female protagonists, and portraying La Llorona as a benevolent spirit, rather than a haunting ghost. The female relationships in the story are loving and respectful, and women of all different ages look out for each other in a lovely constellation of female alliances. The story is written in English with a Spanish translation on each page, as well as Spanish words peppered throughout the English text. When interspersing Spanish words, Anzaldúa has taken care to provide translations or context clues for English-language readers. For example, when Prietita asks Doà a Lola for help, Doà a Lola replies, â œlâ ™m sorry, mijita, lâ ™m sorry, my child, but lâ ™ve used up all the ruda I had and none of the neighbors grow it.⠕ To complement Anzaldúaâ ™s text, illustrator Maya Christina Gonzalez has created dramatic illustrations reminiscent of mural art. According to Lee and Low books Gonzalez â œis a widely exhibited artist renowned for her vivid imagery of strong women and girls.â • Additionally, Kirkus Reviews notes that this bookâ ™s illustrations â œcompletely fill each spread, laden with southwestern flora and Mexican motifs.â • Indeed, the reader can spot an array of cultural and geographical hints, including large cacti, red chili peppers hanging from the wall, and little lizards scampering across the dry, forest floor. The illustrations also evoke an element of the imaginary or the fantastical, as they take the reader through a young girlâ <sup>TM</sup>s dream-like journey of growth and self-development.

#### Download to continue reading...

Prietita and the Ghost Woman/Prietita y la llorona Two Scary Folktales: La Llorona vs El Cucuy (English and Spanish Edition) Maya's Children: The Story of La Llorona True Ghost Stories and

Hauntings: 10 Spine Chilling Accounts of True Ghost Stories and Hauntings, True Paranormal Reports and Haunted Houses How I Became A Ghost - A Choctaw Trail of Tears Story (Book 1 in the How I Became A Ghost Series) Ghost Racers (Secret Wars: Battleworld: Ghost Racers) True Ghost Stories & Tales of Hauntings. Stories of Ghosts & Demons.: True Ghost Stories The Woman in Black: A Ghost Story A Short Residence in Sweden & Memoirs of the Author of 'The Rights of Woman': AND Memoirs of the Author of 'The Rights of Woman' (Classics) True Woman 201: Interior Design - Ten Elements of Biblical Womanhood (True Woman) Wonder Woman Classic: I Am Wonder Woman (I Can Read Level 2) Breast Cancer? Breast Health!: The Wise Woman Way (Wise Woman Herbal) The Multi-Orgasmic Woman: Sexual Secrets Every Woman Should Know Woman of Strength: Learning from the Proverbs 31 Woman Georgia O'Keeffe and Her Houses: Ghost Ranch and Abiquiu Foxfire 2: Ghost Stories, Spring Wild Plant Foods, Spinning and Weaving, Midwifing, Burial Customs, Corn Shuckin's, Wagon Making and More Affairs of Plain Living The Ghost Map: The Story of London's Most Terrifying Epidemic--And How It Changed Science, Cities, and the Modern World The Daniel Clowes Reader: A Critical Edition of Ghost World and Other Stories, with Essays, Interviews, and Annotations Ghost Wars: The Secret History of the CIA, Afghanistan, and bin Laden, from the Soviet Invasion to September 10, 2001 Mater and the Ghost Light (Little Golden Book) (Cars movie tie in)

<u>Dmca</u>